

NEDELJA, 5. 12. – Program Off
v Kulturnem centru Q na Metelkovi
(Tiffany, Monokel)

20.00 Pankrtka iz Karoline (*Bastard Out of Carolina*), ZDA, 1996, 97', angl.

Deklica Bone odrasča v revni družini iz ameriške bele sodrge, poleg tega se spoprijema še s spolno zlorabo. Po odličnem avtobiografskem romanu pisateljice Dorothy Allison, ki bo predstavljen po filmu!

22.00 Mišima: Obred ljubezni in smrti (*Yukoku*), Japonska, 1965, 30', angl. pod. Sloviti japonski pisatelj je posnel grozljiv in obenem lep poetičen film o ljubezni in smrti. Projekcija je uvod v izid njegovega romana Izpovedi maske.

PTUJ, MESTNI KINO

TOREK, 30. 11.

15.00 Eloise, Španija, 2009, 92', slov. pod.

SREDA, 1. 12.

12.00 Ubil sem svojo mamo (*J'ai tué ma mère*), Kanada, 2009, 96', slov. pod.

Avtobiografska, humorna pripoved o 16-letnem Hubertu, ki mu gre nemogoča mama grozno na živce. Če mama Huberta nikoli ne posluša do konca, pa ji on noče povedati, da je gej.

CELJE, KINO METROPOL

SREDA, 1. 12.

20.00 Eloise, Španija, 2009, 92', slov. pod.

ČETRTEK, 2. 12.

20.00 Razprte oči, Izrael/Francija/Nemčija, 2009, 90', slov. pod.

PETEK, 3. 12.

20.00 Prijatelj iz Fara, Nemčija 2008, 90', slov. pod.

KOPER, MKSMC

ČETRTEK, 2. 12.

20.30 Saša, Nemčija, 2010, 102', angl. pod.

PETEK, 3. 12.

20.30 In prišla je Lola, ZDA, 2009, 70', angl. pod.

SOBOTA, 4. 12.

20.30 Razprte oči, Izrael/Francija/Nemčija, 2009, 90', slov. pod.

NEDELJA, 5. 12.

20.30 Prijatelj iz Fara, Nemčija, 2008, 90', slov. pod.

SPREMLJEVALNE PRIREDITVE

SREDA, 24. 11.

20.00 Café Open: otvoritev razstave fotografij Tadeja Žnidarčiča

ČETRTEK, 25. 11.

20.00 Kulturni center Q (Tiffany, Monokel): otvoritev razstave Dare Zatljer – Dan

SOBOTA, 27. 11.

22.00 Klub K4: **otvoritveni žur!**

SOBOTA, 4. 12.

22.00 Kulturni center Q (Tiffany, Monokel): **zaključni žur!**

PONEDELJEK, 20. 12.

20.00 Galerija Škuc: **20 let zbirke Lambda!**

Društvo Škuc, Stari trg 21, Ljubljana,
tel. 01 4303 530

Slovenska kinoteka, Miklošičeva 28,
Ljubljana, tel. 01 4342 520

Ptuj: Gimnazija Ptuj, CID; Celje:
Metropol; Koper: DIH, DPZN

www.skuc.org

www.ljudmila.org/siqrd/fgtf



Kompanija Evropskega parlamenta
proti diskriminaciji



ZA RAZNOLIKOST
PROTI DISKRIMINACIJI
www.stop-discrimination.info

26. FESTIVAL LEZBIČNEGA IN GEJEVSKEGA FILMA

LJUBLJANA, 27. 11.–5. 12. 2010

SLOVENSKA KINOTEKA/PTUJ/CELJE/KOPER

SOBOTA, 27. 11. — otvoritev festivala

20.00 Protitok (*Contracorriente*), Peru/ Kolumbija/Francija/Nemčija, 2009, 100', slov. pod.

Ribič Miguel je razpet med predanostjo ženi in skrivno ljubeznijo do slikarja Santiaga. Nepričakovan protitok bo spremenil Miguelovo življenje in prebudil potlačena čustva. Peruski kandidat za oskarja!

NEDELJA, 28. 11.

18.00 Dve duši (*Two spirits*), ZDA, 2009, 62', angl.

Fred Martinez je bil *nádleehi*, moški z ženskim značajem, kar v tradiciji indijskega plemena Navajo velja za poseben dar. A v sodobni ameriški družbi je postal žrtev zločina iz sovraštva.

20.00 Eloise, Španija, 2009, 92', slov. pod. Asia, ki je zdaj v komi, je bila pred nesrečo običajna mladostnica, vse dokler ni spoznala zagonevne mlade umetnice Eloise, ki ji je za vedno spremenila pogled na življenje.

22.00 zaljubljeni, zrele, drzne (*verliebt, verzoft, verwegen*), Avstrija, 2009, 64', slov. pod.

Dokumentarec o življenju in socialni mreži lezbijk na Dunaju v 50. in 60. letih temelji na pričevanjih žensk, ki so se upirale družbenim oviram v času, ko še ni bilo pravih vzornic.

Po projekciji pogovor z režiserkama Katharino Lampert in Cordulo Thym ter gosti kampanje Za raznolikost. Proti diskriminaciji.

PONEDELJEK, 29. 11.

18.00 Kvirovska Kitajska (*Queer China*), Kitajska, 2009, 60', angl. pod.

Po dramatičnih družbenih reformah v zadnjih 20-ih letih tudi vprašanja spola in spolne usmerjenosti iščejo svoj prostor in pomen v novejši kitajski zgodovini.

20.00 Razprte oči (*Einyaim Petukhoth*), Izrael/Francija/Nemčija, 2009, 90', slov. pod. Aaron Fleishman, poročeni oče štirih otrok, je pripadnik ortodoksne judovske skupnosti.

Njegov vsakdanji svet se nevarno zamaje, ko se zalubi v dvajset let mlajšega študenta.

22.00 Ljudje in črvi (*Maggots and men*), ZDA, 2009, 56', angl. pod.

Utopična re-vizija upora v Kronstadtu l. 1921, v kateri igra več kot sto transspolnih oseb. Portret uporniških mornarjev odlikujejo številne reminiscence na Eisensteinove filme.

Upornik Paradžanov (*Sergei Paradjanov: The Rebel*), Francija, 2003, 52', angl. pod. Dokumentarec s kolaži, ki jih je Paradžanov delal v zaporu, in z intervjuji z njim, prikaže režiserjevo delo in njegovo življenje upornika umetniškega filma.

TOREK, 30. 11.

18.00 Kamerun: razkrivanje (*Cameroon: Coming Out of the Nkuta*), Francija, 2009, 52', angl. pod.

Kljub težkim življenjskim razmeram za homoseksualno skupnost v Kamerunu si pravnica Alice N'Kom junaško prizadeva za izpustitev devetih moških, obtoženih homoseksualnosti.

The kuchus of Uganda, Uganda/Švedska, 2008, 47', angl. pod.

Skupini lgbt-aktivistk in aktivistov v Ugandi, kjer je homoseksualnost kazniva, nenehno ogrožajo tako uradna znanost kakor tudi religija in posledice kolonialne zgodovine.

20.00 Prijatelj iz Fara (*Mein Freund aus Faro*), Nemčija, 2008, 90', slov. pod.

Mel, sita bratovega prigravarjanja, češ da potrebuje resno zvezo, plača sodelavca Miguela, da bi se izdajal za njenega fanta. Ko spozna mlado Jenny, se ji predstavi z napačnim imenom.

22.00 Amfetamin, Hong Kong, 2010, 97', angl. pod.

Daniel in Kafka sta prepričana, da njuna ljubezen lahko premosti vse, tudi različno spolno usmerjenost in odvisnost od mamil. Toda odvisnost od ljubezni je lahko nevarnejša od mamil.

SREDA, 1. 12.

18.00 Kratki in srednji (*Le Zbor, Trukulu-tru, Mravlj, Fafaca*)

20.00 Rock Hudson: čeden in skrivnosten tujec (*Rock Hudson: Dark and Handsome Stranger*), Nemčija, 2010, 95', slov. pod.

Kako se je slavn filmski zvezdnik spoprijemal s prisilnim zanikanjem homoseksualnosti? Fascinantna pričanja razkrivajo zasebno hollywoodskega velikanu, ki je aids iztrgal molku.

22.00 In prišla je Lola (*And Then Came Lola*), ZDA, 2009, 70', slov. pod.

V igrivo seksi filmski poslastici, ki jo je navdihnil kulturni film *Teci, Lola, teci*, bo nadarjena, a raztresena fotografinja Lola izgubila vse, če ne bo pravočasno prišla na pomemben sestanek.

ČETRTEK, 2. 12.

18.00 Drugače kot ti in jaz (*Anders als du und ich*), Nemčija, 1957, 91', angl. pod.

Mladi Klaus se seznani z dr. Winklerjem in s podzemnim svetom gejevskih klubov in avantgardne umetnosti. Klausovi starši pa so odločeni, da ga spravijo na »pravo pot«.

20.00 Vijoličasto morje (*Viola di mare*), Italija, 2009, 105', angl. pod. Medtem ko Garibaldi z rdečesrajniki zasede Sicilijo, doživlja Angela osebno revolucijo. Ljubezen do Sare je prisiljena zatreti, a življenje ji ponudi nenavadno rešitev.

22.00 Božji otroci (*Children of God*), Bahami, 2009, 103', slov. pod. Na karibskem otoku se bodo mlad slikar brez navdiha, žena prikrito homoseksualnega pastora in v popularnem glasbeniku prisiljeni soočiti s svojimi čustvi in skrivnostmi.

PETEK, 3. 12.

18.00 – brezplačna projekcija na dan kulture!

Jaz ti on ona (*Je tu il elle*), Belgija/Francija, 1976, 90', angl. pod.

'Jaz' je dekle, ki se je prostovoljno osamilo v sobi. 'Ti' je nagovorjeni/a. 'On' je tovarnjak.

kar. 'Ona' je prijateljica. Mojstrovina kulturne belgijske režiserke Chantal Akerman.

20.00 Zadnje poletje Boyite (*El último verano de la Boyita*), Argentina/Španija/Francija, 2009, 86', slov. pod.

Mala Jorgelina se z očetom odpravi na družinski ranč. Tu dela sosedov fant Mario, ki se spoprijema z neobičajnimi in prikritimi težavami odrasčanja.

22.00 Razglednica očetu (*Postcard to Daddy*), Nemčija, 2010, 85', slov. pod.

Kot otrok je bil Michael Stock žrtev spolne zlorabe – lastnega očeta. Po 25-ih letih še vedno išče notranji mir in naslika prodoren filmski portret o svoji preteklosti in njenih posledicah.

Po projekciji pogovor z režiserjem Michaelom Stockom!

SOBOTA, 4. 12.

18.00 Rock Hudson: čeden in skrivnosten tujec, Nemčija, 2010, 95' (ponovitev!)

20.00 Skrivni dnevniki Anne Lister (*The Secret Diaries of Miss Anne Lister*), VB, 2010, 90', slov. pod.

Anne Lister, angleška posestnica z začetka 19. stoletja, se je drzno upirala družbenim normam. O njeni lezbični intimi in pogumu pričajo nedavno dešifrirani dnevniki.

22.00 Saša (*Sasha*), Nemčija, 2010, 102', slov. pod.

Saša pod pritiskom utesnjenosti črnogorskih družinskih tradicij vse teže prikriva svojo homoseksualnost. Svoje težave zaupa prijateljici Jiao, ki pa njegovo izpoved napačno razume.

Po projekciji pogovor z režiserjem Dennisom Todorovićem!